47. OLIMPIADA JĘZYKA ANGIELSKIEGO

ETAP SZKOLNY

KLUCZ

TO TEACHERS CORRECTING THE PAPERS:

- 1. Please note that the Olimpiada is a highly competitive event whose main focus is on language accuracy, not on communicative effectiveness. We assume that virtually EVERY participant can communicate in English.
- 2. Even very good students can have problems with qualifying because we cannot deal with more than 600 700 students at the regional stage for practical reasons. Thus, do not treat failure as a mark of poor learning and/or teaching. When the test has to be very short (only 60 items), and under 3 per cent of competitors can qualify, mere luck also plays a role.
- 3. In open-ended questions the answers given in the KEY are not the only possibility. When marking the tests, allow your common sense to decide whether or not to accept a student's answer. However, any answer accepted must be fully correct (this includes accuracy of translation) and must meet the formal criteria (number of letters, letter given, etc.).

MAKSYMALNY WYNIK ZA CAŁY TEST = 60 PUNKTÓW

MAXIMUM SCORE = 60 POINTS

ZADANIA NA SŁOWNICTWO (A-D)

Wymagamy pełnej poprawności ortograficznej! Nie przyznajemy połówek punktów.

ZADANIE A:

- 1. under/in favo(u)rable conditions/circumstances
- 2. snail's pace
- 3. diameter
- 4. bird's-eye view
- 5. thaw
- 6. the front porch
- 7. jack of all (trades)
- 8. haggle/bargain

ZADANIE B:

- 1. fictional, fictitious, made-up
- 2. deadly, lethal
- 3. prolific
- 4. boost
- 5. permissive
- 6. hazardous
- 7. fuselage
- 8. disembarked

ZADANIE C:

- 1. spoonful
- 2. solid
- 3. beaks
- 4. midnight
- 5. winding
- 6. cringe
- 7. weep
- 8. cradle

ZADANIE D: Tłumaczenie powinno być dokładne i jednoznaczne, ze szczególnym uwzględnieniem zaznaczonych słów:

- 1. The king was holding a SCEPTRE in his hand. Król trzymał w ręku BERŁO.
- 2. I REFRAINED from making a sarcastic comment. POWSTRZYMAŁEM SIĘ od sarkastycznego komentarza
- 3. Year after year he INSTILLED dangerous ideas into his students. Rok po roku WPAJAŁ studentom niebezpieczne treści.
- 4. Children, stop BICKERING now, please. Dzieci, proszę przestańcie się KŁÓCIĆ/SPRZECZAĆ.
- 5. After the war, a lot of families were in DIRE STRAITS. Po wojnie, wiele rodzin było w CIĘZKIEJ SYTUACJI/CIĘŻKIM POŁOŻENIU.
- 6. The thieves were never APPREHENDED. Złodzieje nigdy nie zostali SCHWYTANI/ARESZTOWANI.

ZADANIA GRAMATYCZNE (E-H)

Punkt jest przyznawany za całościowe rozwiązanie każdego przykładu. NIE PRZYZNAJEMY POŁÓWEK PUNKTÓW.

ZADANIE E:

- 1. Verb pattern: STOP SULKING.
- 2. Sequence of tenses: HAD LEARNED
- 3. Perfect participle: HAVING FOUND OUT/LEARNED
- 4. Modal in the past: I SHOULD NOT HAVE TOLD/ I OUGHT NOT TO HAVE TOLD/ INFORMED
- 5. Verb pattern: SIGNALED FOR HIM TO
- 6. Inversion: DO I THINK
- 7. Complex object: WHOEVER IS IN CHARGE OF/RESPONSIBLE FOR
- 8. Double negative: MUST NOT BE PRESSED by ANYONE / MUST BE PRESSED by NO-ONE

ZADANIE F:

Należy zwrócić uwagę na wzajemne dopasowanie uzupełnionych form oraz zgodność z kontekstem zwłaszcza w przypadku odpowiedzi nie uwzględnionych w kluczu.

- 1. arrived/had been told/is/was
- 2. thought (had thought)/was leaving (was to leave)/was/arrived/found out/had left/realized/was using (had been using)
- 3. sawing/fall
- 4. come/will finish (will have finished); see/finish (have finished); will start
- 5. have been marking/have marked
- 6. eating/have/to go/having

ZADANIE G:

- 1. ...to have visited...
- 2. ...your carelessness with money you would be...
- 3. ...have not settled....
- 4. ...your children do not...
- 5. ...rather not have spent so much...
- 6. ...had Barbara returned/come back from her trip to the mountains than she came down...
- 7. ...complicated is the problem/complicated a problem this is (that) I have no idea...
- 8. ...you had told us...

ZADANIE H: 1d 2c 3b 4d 5c 6d 7c 8b